

ANTIPASTI - HORS D'OEUVRES

Dim sum con farina di riso in base a disponibilità

Rice flour dim-sum according to availability

- 0 ● **Nuvole di aragosta** (2)
Lobster chips
- 1 ✓ **Involentino primavera** (1,6)
Spring roll
- 1a ✓ **Involentino mu-shi** (1,3,6)
Mu-shi roll (vegetable)
- 1c ● ✓ **Cannellone di riso** (6)
Rice Flour steamed roll
- 1v ● ✓ **Involentino Vietnamita**
Vietnamese roll
- 1t ✓ **Involentino Thai** (1,2)
Thai roll
- 1g ● ✓ **Involentino Crab** (2)
Crab mini rolls
- 2a 🍷 **Triangoli samosa al curry pop** (1)
Samosa curry pop triangles
- 2s ✓ **Wanton al sesamo o alla malese (piccante)** (1,2,11)
Sesame or Malaysian (spicy) wonton
- 3 ✓ **Ravioli al vapore (carne)** (1)
Steamed meat dumpling
- 3a ✓ **Ravioli Xiao mai (gamberi)** (1,2)
Xiao mai dumpling
- 3b ✓ **Ravioli alla griglia (carne)** (1)
Grilled meat dumpling
- 3v **Ravioli Sugiao (verdure)** (1)
Vegetable dumpling
- 3h ● ✓ **Ravioli Har Gao (gamberi)** (2)
Prawn dumplings
- 4 ● ✓ **Insalata di polipo, gamberi, rucola e noci** (2,8)
Octopus salad, shrimps, nuts and arugula
- 4a ✓ **Gamberi con pomodoro ciliegino e salsa sesamo** (2,11)
Shrimps with cherry tomatoes and sesame sauce
- 5 ✓ **Toast di gamberi** (1,2)
Shrimp toast
- 5a **Tortino di rapa Daikon alla griglia**
Grilled Daikon turnip cake

- 6 ● **Antipasto di medusa**
Jellyfish salad
- 6g ● **Bacco di gambero** (2)
Fried potato shrimps
- 7 **Panino ripieno alla Ta Hua** (1,6)
Stuffed Shanghai bun
- 7x ✓ **Panino ripieno Xa Xiu** (1,6)
Stuffed Xa Xiu bun
- 7a ✓ **Paninetto morbido al vapore** (1)
Soft steamed bun
- 7p ✓ **Piadina orientale** (1)
Pan-fried chinese onion pancake
- 8 ● **Edamame** (6)
Boiled edamame beans

ZUPPE - SOUPS

- 9 ✓ **Zuppa di ravioli wanton** (1,2,6)
Wonton soup
- 10 ● ✓ 🍴 **Zuppa pechinese agropiccante** (3,6)
Hot & sour soup
- 11 ● **Vellutata di mais** (3)
Corn soup
- 12 ● **Consommè della casa**
House's soup
- 13a ● **Zuppa di granchio e asparagi** (2,3)
Crab meat & asparagus soup
- 14 ● **Zuppa vegetariana** (9)
Vegetarian soup
- 15 ● **Zuppa di miso** (6)
Miso soup
- 16 ● ✓ 🍴 **Zuppa tom yum kun (piccante)** (2,14)
Tom Yum Kim soup (hot spicy seafood)
- 74k 🍴 **Zuppone tom yum kun** (1,2,14)
Soup in noodles with hot spicy seafood
- 74w **Zuppone wanton** (1,2,6)
Soup in noodles with wanton
- 74a **Zuppone misto (pasta in brodo)** (1,6)
Mixes soup (in broth)
- 74b **Zuppone misto pesce (pasta in brodo)** (1,2,6,14)
Soup in noodles with seafood (in broth)
- 74d **Zuppone con verdure (pasta in brodo)** (1,6,9)
Soup in noodles with vegetables (in broth)

PASTE E RISO - NOODLES & RICE

- 69 ● **Riso saltato alla cantonese** (3)
Canton style fried rice (ham & peas)
- 69a ● v **Riso saltato alla Ta Hua** (2,3,6)
Ta Hua style fried rice (meat & shrimps)
- 69c ● 🍛 **Riso all'onda asiatica** (3)
Rice with curry and vegetables
- 69k ● v **Riso alla Kinlong** (2,3)
Kinlong fried rice (crab meat & shrimps)
- 69t ● v **Riso Hong Kong in crosta con frutti di mare** (2,6,14)
Fried guoba rice with seafood
- 70 ● **Riso bianco**
White rice
- 70a **Riso glutinoso profumato nel fior di loto con pollo** (2,6,14)
Lotus leaf chicken rice
- 71 ● **Spaghettoni di riso saltati** (3,6)
Sauteed rice noodles
- 71a ● v 🍛 **Spaghettoni di riso alla Singapore** (2,3,6)
Singapore style rice noodles
- 71b ● v **Gnocchi di riso con verdure** (6,9)
Fried sliced flour dough pudding with vegetables
- 72 **Tagliolini saltati** (1,3,6)
Stir fried noodles
- 73 ● v **Tagliolini fritti stile Canton** (1,6)
Pan-fried crispy noodles with meat
- 73a ● v **Tagliolini fritti stile Canton all'astice** (1,6)
Pan-fried crispy noodles with lobster
- 74 ● **Spaghettoni di soia** (6)
Soy noodles
- 74c ● v 🍛 **Fettuccine di riso alla Kweityu** (2,3,6)
Kweityu style rice noodles
- 74e ● v **Fettuccine di riso stile Hong Kong** (3,6)
Sautéed rice fettuccine in Hong Kong style
- 74t ● v **Tagliatelle di riso alla Pat thai** (2,3,5,6)
Pat-thai flat rice noodles
- 75u ● v **Udon saltati** (1,3,6)
Stir fried Udon

PESCE • GAMBERI • CROSTACEI* - FISH & SHRIMPS*

- 17 ✓ **Capésante con broccolo in salsa XO** (6,14)
Scallops with brocoli and XO sauce
- 18 ● ✓ **Cestino di patate con gamberi e verdure** (2,9)
Potato basket with shrimps & vegetables
- 19 ● 🍴 **Gamberetti in salsa chili** (2)
Shrimps in chili sauce
- 20 ● 🍴 **Gamberetti al curry** (2)
Shrimps in curry sauce
- 21 **Gamberetti in salsa agrodolce** (1,2)
Sweet and sour shrimps
- 22 ● ✓ **Gamberetti fritti sale e pepe** (2)
Fried salt & pepper shrimps
- 22a ✓ **Palline di gamberi fritte in salsa agro** (1,2)
Fried shrimps balls in sour sauce
- 23 ● **Polpettine di gamberi con pakchoy** (2)
Shrimps-balls with bakchoy
- 24 ● ✓ **Gamberetti con asparagi e zenzero** (2)
Shrimps with ginger and asparagus
- 26a ● ✓ **Astice con ginger e cipollotti** (2)
Lobster with ginger & spring onions
- 27 ● **Tagliata di tonno scottato al sesamo** (4,6,11)
Half cooked tuna tagliata with sesame
- 28 ● ✓ **Rombo in crosta con verdure** (4,9)
Crust turbot fish with vegetables
- 28a ● ✓ **Branzino con asparagi** (4)
Seabass fish with asparagus
- 30 ● ✓ **Branzino intero al vapore stile Hong Kong** (4,6)
Steamed seabass in Hong Kong style
- 30a ● ✓ **Calamari saltati con gamberi in salsa Tau-si** (2,6,14)
Squid and shrimps in black bean sauce
- 30b ● ✓ **Misto mare alla piastra** (2,6,14)
Sizzling seafood plate

OMELETTE

- 31 • **Omelette con gamberi** (2,3)
Prawn omelette
- 33 • **Omelette con rapa** (3)
Turnip omelette
- 34 • **Omelette con polpa di granchio** (2,3)
Crab meat omelette

POLLO - CHICKEN

- 35 ✓ **Crispy di pollo** (6,11)
Crispy sweet chicken
- 36 • ✓ **Pollo nel guscio d'ananas** (6)
Chicken with pineapple
- 37 • ✓ 🍷 **Pollo Konpao** (6,8,9)
Konpao chicken
- 38 • ✓ 🍷 **Pollo ai tre aromi** (6)
Three tastes chicken
- 42 • 🍷 **Pollo al curry**
Chicken with curry sauce
- 43 **Bocconcini di pollo fritto** (1)
Fried chicken in tiny pieces
- 44 • **Pollo con gamberi e funghi** (2,6)
Chicken with shrimps and mushrooms
- 44a ✓ **Pollo fritto al limone** (1)
Fried chicken with lemon
- 44b **Pollo croccante** (6)
Chicken with ginger and green onion sauce

VITELLO • MAIALE • MANZO* VEAL - PORK - BEEF*

- 45a • v **Manzo (razza Fassona) alla piastra con verdure** (6)
Sizzling beef fillet with vegetables
- 45b • v **Vitello nel guscio d'ananas** (6)
Veal with pineapple
- 46 • **Vitello con peperoni e germogli di soia** (6)
Veal with pepper and bean sprouts
- 47 • v **Vitello con cipollotto e zenzero** (6)
Veal flavoured with scallion and ginger
- 48 v 🍴 **Brasato di spezzatino di manzo con spezie** (6)
Braised sirloin beef cubes with spices
- 48p v 🍴 **Manzo (razza Fassona) piccante in salsa szechwan** (6)
Spicy beef fillet in Szechwan style
- 49 • **Vitello ai sette colori** (6)
Veal with garden vegetables
- 51 **Maiale in agro-dolce** (1)
Sweet & sour pork
- 52 • v 🍴 **Maiale ai tre gusti** (6)
Three tastes pork
- 52a • v 🍴 **Filetto di lonza di maiale con funghi oyster e salsa spicy** (6)
Pork fillet with oyster mushroom & spicy sauce
- 53 v 🍴 **Manzo (razza Fassona) con sedano e salsa XO** (6,9)
Beef fillet with celery and XO sauce
- 53a v **Costolettine di maiale caramellate** (6)
Grilled pork spare ribs in plum sauce
- 54 v **Crispy di manzo (razza Fassona) al sesamo** (6,11)
Crispy beef fillet with sesame
- 54a • v **Dadolata di manzo (razza Fassona) al pentolino dello chef** (6)
Beef fillet cubes on iron plate
- 55 • **Polpettine di carne con pakchoy** (6)
Meatballs with bakchoy
- 55a • v 🍴 **Sminuzzato di tritico misto** (2,6,8)
Chopped meat & fish in Szechwan sauce

VERDURE - CHOP SUEY MIXED VEGETABLES

- 56 • **Germogli di soia saltati** (6)
Cooked bean sprouts
- 57 • **Asparagi e funghi** (6)
Asparagus & mushrooms
- 58 • **Spinaci saltati**
Cooked spinach
- 59 • **Misto di verdure in salsa curry**
Mixed vegetables in curry sauce
- 60 • v  **Fagiolini dell'Imperatore** (6)
String beans with minced meat
- 60a • v  **Melanzane stile Sichuan** (6)
Stewed eggplant with minced pork
- 61 • **Verdure miste saltate**
Mixed sauteed vegetables
- 62x • **Fagioli verdi saltati con cime di rapa salate con maiale**
Salted vegetables with shredded pork & beans
- 63 • v **Piatto del Buddha (stufato di verdure)** (6)
Buddhist's Delight (vegetables)
- 64 • **Siupàchoi (cavolo cinese)**
Sautéed bakchoy cabbage
- 64a • **Za-Zai (verdure salate fredde)**
Za-Zai (salted pickled vegetables)
- 64b • **Choipou (rapa croccante fredda)**
Choipou (crispy radish)
- 64t • v **Konsincai (cuore vuoto)**
Sautéed morning glory

TAU-FU (formaggio di soia) - (soy cheese)

- 65 • **Tau-fu stufato con bambù e funghi** (6)
Stewed tau-fu with bamboo & mushrooms
- 66 • ✓ 🍴 **Triangoli di tau-fu fritto con bambù e funghi** (6)
Spicy fried tau-fu with bamboo shoots & pepper
- 67 • 🍴 **Mapo tau-fu piccante con ragù di carne** (6)
Mapo tau-fu in chili sauce
- 68 • ✓ **Fagottini di tau-fu in salsa vegetariana**
Tau-fu balls with vegetables sauce

ANATRA* - DUCK*

- 76 ✓ **Anatra laccata alla pechinese (su prenotazione)** (6)
Pecking duck (only by reservation)
- 77 ✓ **Anatra stufata alla canna da zucchero** (6)
Stewed duck with rock sugar cane sauce
- 79 ✓ **Anatra frita alle spezie** (6)
Deep fried crispy duck

Coperto / Cover charge

Aggiunta di gamberi / With shrimps

ATTENZIONE

Si fa notare alla rispettabile clientela che le nostre portate possono essere cucinate e/o condite con prodotti soggetti ad intolleranze alimentari.

*Alcuni piatti potrebbero essere congelati all'origine

NOTICE

We inform our esteemed costumers that our courses could be cooked and/or flavoured with ingredients subject to food intolerance.

*Some courses could be originally frozen.

DOLCI • FRUTTA - DESSERTS AND FRUIT

- 83 • **Palline di riso al sesamo con arachidi** (11)
Sesame rice balls with peanuts
- 84 • ✓ **Dolci artigianali al vassoio** (1,3,8)
Assorted house's sweet cakes
- 183 **Panino dolce al vapore con crema di loto** (1,3,7)
Sweet steamed bun with lotus cream
- 86 • ✓ **Gelati** (3,7)
(Riso, tè verde, zenzero, sesamo nero, cioccolato, crema)
Ice creams
(*Rice, green tea, ginger, black sesame, chocolate, cream*)
- 186 ✓ **Sorbetti alla frutta**
(Limone, mela verde, mango, limone e salvia, mandarino, fico d'india, tè verde, pompelmo rosa)
Fruit sorbets
(*Lemon, green apple, mango, lemon and sage, tangerine, prickly pear, green tea, red grapefruit*)
- 86f • **Gelato fritto alla crema** (1,7)
Fried vanilla ice cream
- 87 **Frutta fresca di stagione**
Season's fruit



senza glutine su richiesta



piatto piccante



piatto consigliato dallo chef



gluten-free upon request



spicy



chef's choice

VINI ROSSI - RED WINES

Curtefranca Rosso, Cà del Bosco (Lombardia)
Maurizio Zanella 2012, Cà del Bosco (Lombardia)
Lagrein, Franz Haas (Alto Adige)
Pinot nero, Franz Haas (Alto Adige)
Ripassa Valpolicella Ripasso Superiore, Zenato (Veneto)
Amarone della Valpolicella 2013, Zenato (Veneto)
Dolcetto d'Alba Rossana, Ceretto (Piemonte)
Nebbiolo d'Alba Bernardina, Ceretto (Piemonte)
Barolo Dagromis 2013, GAJA (Piemonte)
Sito Moresco 2016, GAJA (Piemonte)
Barbaresco 2012, GAJA (Piemonte)
Spers 1999, GAJA (Piemonte)
Chianti, Castello di Ama (Toscana)
Nobile di Montepulciano, Rocca delle Macie (Toscana)
Brunello di Montalcino 2008, Biondi Santi (Toscana)
Magari Cà Marcanda 2015, GAJA (Toscana)
Promis Cà Marcanda 2015, GAJA (Toscana)
Morellino di Scansano, Terenzi (Toscana)
Le Volte, Ornellaia (Toscana)
Le Serre Nuove dell'Ornellaia (Toscana)
Masseto 2015 (Toscana)
Ornellaia 2015, Antinori (Toscana)
Solaia 2015, Antinori (Toscana)
Tignanello 2015, Antinori (Toscana)
Il Bruciato, Antinori (Toscana)
Giramonte 2015, Frescobaldi (Toscana)
Lucente 2015, Frescobaldi (Toscana)
Luce 2015, Frescobaldi (Toscana)
Lux 2015, Frescobaldi (Toscana)
Lacrima di Morro d'Alba Superiore, Tenuta San Marcello (Marche)
Nero d'Avola, (Sicilia)
Cabernet Sauvignon Kosher, Yarden Golan (Israele)
Calice di vino rosso

VINI BIANCHI - WHITE WINES

Curtefranca Bianco "Corte del Lupo", Cà del Bosco (Lombardia)

Muller Thurgau Sofi, Franz Haas (Alto Adige)

Pinot Grigio, Livon (Friuli)

Sauvignon, Livon (Friuli)

Chardonnay, Livon (Friuli)

Ribolla Gialla, Livon (Friuli)

Vermentino, La Polenza (Liguria)

Pigato, Lupi (Liguria)

Arneis Blangè, Ceretto (Piemonte)

Rossj-Bass, GAJA (Piemonte)

Falanghina, Dodicettari (Campania)

Greco di Tufo, Dodicettari (Campania)

Fiano di Avellino, Dodicettari (Campania)

Pecorino Terre di Chieti Bio, Az. Agricola Agriverde (Abruzzo)

Gibelè, Cantine Pellegrino (Sicilia)

Grillo Contempo Bio, Abbazia di Sant'Anastasia (Sicilia)

Vermentino di Sardegna, Audarya (Sardegna)

Chardonnay, Kosher Yarden Golan (Israele)

Gewürztraminer, Kosher Yarden Golan (Israele)

Petit Chablis, Domaine Petit (Francia)

Sancerre Blanc, Pascal Jolivet (Francia)

Pouilly Fumè, Pascal Jolivet (Francia)

Pouilly-Fuissè, Domaine J.A. Ferret (Francia)

Calice di vino bianco

BOLLICINE - SPARKLING WINES

Perlage Brut, Cantine Valtidone (Emilia Romagna)

Prosecco Valdobbiadene Millesimato, Borgoluce (Veneto)

Franciacorta Cuveè Prestige, Cà del Bosco (Lombardia)

Franciacorta Brut Millesimato, Cà del Bosco (Lombardia)

Franciacorta Saten, Cà del Bosco (Lombardia)

Alma Gran Cuveè, Bellavista (Lombardia)

Spumanti (Italia)

Moscato d'Asti DOCG, Gianni Doglia (Piemonte)

Calice di prosecco

ACQUA - WATER

Bottiglia d'acqua 100 cl *Bottle of water (100 cl)*

Bottiglia d'acqua 50 cl *Bottle of water (50 cl)*

BIRRE - BEERS

Birra Heineken 66 cl

Birra Moretti, Menabrea 66 cl *(Italy)*

Birra Cinese, Tsing Tao 66 cl *(China)*

Birra Giapponese, Sapporo 65 cl *(Japan)*

Birra Giapponese, Asahi 50 cl *(Japan)*

Birra Thailandese, Singha 63 cl *(Thailand)*

Birra Vietnamita, Saigon 35 cl *(Vietnam)*

Birra Heineken e Singha 33 cl

Birra Lion Lager 63 cl *(Sri Lanka)*

BIBITE IN LATTINA - CANNED SOFT DRINKS

Coca Cola, Coca Zero, Sprite, Fanta

Tè freddo al limone o pesca - *Iced tea (lemon, peach)*

Tè verde freddo - *Iced green tea*

Succhi di cocco, mango, guava, latte di soia, tè al latte

Coconut juice, Mango juice, Guava juice, Soy milk, Milk tea

LIQUORI • CAFFÈ • TÈ - SPIRITS • COFFEE • TEA

Tè (Rosa - zenzero - verde - gelsomino)

Tea (Rose - Ginger - Green - Jasmine)

Caffè • Caffè decaffeinato • Caffè d'orzo

Coffee • Decaffeinated coffee • Barley coffee

Cappuccino

Liquori orientali • Amari • Grappe • Passito

Oriental spirits • Bitters • Grappas • Straw wine/Passito

Distillati riserve - Aged spirits

(Lagavulin, Talisker, Laphroaig, Oban, Macallan, Chivas, Jack Daniel's)

Sakè (ampolla) Sake (cruet)

Sakè Traditional Junmai (Gekkeikan) 300ml

Sakè Junmai Ginjo (Nanbubijin) 300ml

Sakè Horin Junmai Daiginjo (Gekkeikan) 300ml

Sakè freddo 33 cl - Cold Sake 33cl

Vodka • Mirto • Limoncello • Liquirizia • Meloncello

Shao Hsing (Vino cinese caldo di riso) *(Hot chinese rice wine)*

